

Zmluva o poskytnutí auditorských služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Článok 1 Zmluvné strany

Odberateľ: **BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ**

Sabinovská 16

P.O.Box 106

820 05 Bratislava

Štatutárny zástupca: Ing. Pavol Frešo, predseda BSK

IČO: 36 063 606

DIČ: 2021608369

(ďalej len „odberateľ“ alebo „BSK“)

Dodávateľ: **AUDANA AUDIT, s.r.o.**

Svätoplukova 12

080 01 Prešov

Štatutárny zástupca: Ing. Daniela Bernátová

IČO: 31 692 249

DIČ: 2020519754

IČ DPH: SK2020519754

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro,
vložka č.: 1794/P

(ďalej len „dodávateľ“ alebo „audítor“)

Služby sa poskytujú v súlade so zákonom č. 302/2001 Z.z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch), v znení neskorších predpisov, zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“), v súlade so zákonom č. 540/2007 Z. z. o auditoch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 540/2007 Z. z.“) a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len "VPPA"), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi.

Článok 2 Predmet zmluvy

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:

1. audit konsolidovanej účtovnej závierky:

- a) Predmetom tejto zmluvy je záväzok audítora, že v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vykoná pre objednávateľa audit za účtovné obdobie 2014 a záväzok objednávateľa za riadne a včas vykonaný audit zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú odplatu.
- b) V rámci auditu vykonávaného podľa tejto zmluvy sa audítor zaväzuje overiť:
 - a. konsolidovanú účtovnú závierku objednávateľa,
 - b. súlad konsolidovanej výročnej správy objednávateľa s konsolidovanou účtovnou závierkou objednávateľa,

2. audit individuálnej účtovnej závierky:

- a) audit individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2015 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a vykonaný v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu auditu platnými v Slovenskej republike, ktorý bude obsahovať:
 - a. priebežný audit účtovníctva
 - b. predzávierkový audit účtovníctva
 - c. záverečný audit individuálnej účtovnej závierky za rok 2015
- b) preverenie súladu hospodárenia odberateľa so zákonom č. 583/2004 Z.z. v zmysle ustanovenia § 16 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z.z..
- c) Na základe vykonania prác podľa bodu 1 - 2 výsledkom auditu je:
 - a. vydanie správy audítora o individuálnej účtovnej závierke za rok 2015
 - b. vypracovanie listu odporúčaní pre vedenie odberateľa len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne

Článok 3 Vykonávanie auditu

Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Predpokladaný časový rozvrh služieb pre:

A. Audit konsolidovanej účtovnej závierky

1. Výkon auditu je rozdelený do troch etáp:

1. etapa - plánovanie auditu a predbežné, auditorské postupy,
2. etapa - vykonanie auditu,
3. etapa - vypracovanie správy audítora.

2. Audítor je povinný vykonávať audit podľa dohodnutého plánu auditu.
3. Postup vykonávania auditu konsolidovanej účtovnej závierky objednávateľa je za objednávateľa oprávnený prerokúvať s audítorom Mgr. Zuzana Gálová.
4. Rokovania podľa bodu 3 tohto článku sa uskutočnia pri začatí vykonávania auditu a pred skončením III. etapy auditu.
5. Poskytovanie požadovaných dokladov a iných dokumentov, informácií a vysvetlení audítorovi a koordináciu prác pri audite konsolidovanej účtovnej závierky a súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou objednávateľa je oprávnený zabezpečiť a prerokúvať s audítorom: Mgr. Zuzana Gálová.
6. Objednávateľ poskytne audítorovi vyhlásenie zodpovednosti za správne vykázanie výsledkov hospodárenia a zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky za príslušný rok v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami a tiež vyhlásenie k zostaveniu konsolidovanej výročnej správy
7. O výsledkoch vykonaného auditu vypracuje audítor písomnú správu audítora v súlade s § 23 zákona č. 540/2007 Z. z v znení neskorších predpisov v troch rovnopisoch.
8. Audítor je povinný odovzdať objednávateľovi príslušné správy audítora v týchto termínoch:
 - a) správu z overenia konsolidovanej účtovnej závierky do 30 dní od predloženia výkazov podpísaných štatutárom,
 - b) dodatok k správe audítora z overenia súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou do 30 dní od predloženia výročnej správy

B. Audit individuálnej účtovnej závierky

1. Výkon auditu je rozdelený do štyroch etáp:

1. Priebežný audit	november 2015
2. Predzávierkový audit	január 2016
3. Záverečný audit individuálnej účtovej závierky	február 2016
4. Vypracovanie správy	apríl 2016

Predbežné termíny sa môžu zmeniť podľa okolností a spresnia sa na základe dohody obidvoch strán.

Presný rozsah a čas výkonu prác a potreba predkladaných dokumentov pre riadny výkon auditu bude dohodnutý v rámci harmonogramu prác odsúhlaseného obidvomi stranami. Termíny budú dohodnuté pre každú etapu osobitne po vzájomnej dohode po podpise zmluvy. Audit bude ukončený do 30.4.2016.

2. Odberateľ aj dodávateľ určia zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy, ako napríklad podrobný harmonogram prác, odsúhlasovanie predkladaných návrhov správ, podoba, rozsah a termíny predkladania potrebných dokladov, písomností a vysvetlení.

Zodpovední pracovníci za odberateľa: Mgr. Zuzana Gálová, vedúca odd. účtovníctva

Ing. Veronika Bódiová, vedúca odd. rozpočtu

Zodpovedný pracovník za dodávateľa: Ing. Daniela Bernátová –štatutárny audítor

Počas poskytovania služieb na základe tejto zmluvy môže dodávateľ na základe svojho uváženia využiť zdroje a pracovníkov iných firiem, avšak poskytnutie služieb tak, aby sa naplnil predmet zmluvy, zostane povinnosťou a zodpovednosťou dodávateľa.

Povinnosti dodávateľa

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v čl. 2 je dodávateľ povinný vykonať podľa termínov v rámci harmonogramu prác odsúhlaseného obidvomi stranami. Predbežne dohodnuté termíny sa môžu zmeniť podľa okolností a spresniť na základe vzájomnej dohody zodpovedných pracovníkov uvedených v čl.3.
2. Povinnosťou dodávateľa je na základe vykonaných testov vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku. Vydanie správy neznamená vedenie odberateľa zodpovednosti za dôsledky kontrol, vykonaných kompetentnými orgánmi.
3. Povinnosťou dodávateľa je navrhnúť a vykonať testy tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenia prípadných nezrovnalostí vzniknutých nesprávne uvedenými údajmi v účtovných výkazoch. Nezaväzuje to však dodávateľa vykonať detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať. Z toho vyplýva, že nie je možné spoliehať sa iba na tento audit ako na prostriedok, ktorý zistí všetky existujúce nezrovnalosti v účtovníctve odberateľa.
4. Zvláštna pozornosť dodávateľa bude zameraná najmä na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému odberateľa s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné, prerokuje so štatutárnym orgánom odberateľa a v prípade nutnosti to uvedie v auditorskej správe.
5. V prípade, že dodávateľ v priebehu auditu zistí závažnejšie nedostatky vo vedení účtovníctva, alebo pri spracovaní záverečných ročných výkazov, bude o takýchto nálezochoch včas informovať vedenie odberateľa. Ostatné návrhy a odporúčenia vrátane komentára k použitým postupom v priebehu auditu budú uvedené v správe dodávateľa.
6. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a z auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných auditorských štandardov, v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku.
7. Dodávateľ uvedie v správe podľa bodu 6. tohto článku výhrady, pokiaľ na základe vykonaných testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný kontrolný systém vykazuje významné slabiny, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazne.
8. Dodávateľ má právo uviesť vo svojej správe podľa bodu 6. tohto článku tiež obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo z viny účtovnej jednotky overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.
9. Dodávateľ je oprávnený vydať aj záporný výrok, pokiaľ sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať podmienený výrok. Pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu práce dodávateľa boli takej povahy, že by dodávateľ nebol schopný získať potrebnú

mieru istoty u prevažnej väčšiny významných položiek účtovnej závierky, odmietne dodávateľ vydať výrok. Aj v tomto prípade vydá dodávateľ správu popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

10. Okrem vyššie uvedených audítorských správ vydá dodávateľ tiež list vedeniu pre odberateľa len v prípade, ak dodávateľ popri audite zistí nedostatky, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a audítorské odporúčenia smerujúce k zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému.
11. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
12. Dodávateľ sa zaväzuje pre plnení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy konať nezávisle a vyhlasuje, že otázkou nezávislosti sa zaoberal a potvrdzuje, že spĺňa podmienky firemných pravidiel o nezávislosti a tiež postupov podľa oddielu 290 Etického kódexu audítorov, ktorý vydal IFAC.
13. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
14. Dodávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 – kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audit a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uistovacie a súvisiace služby).
15. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.

Povinnosti odberateľa

1. Povinnosťou odberateľa je viesť správne, pravdivé a úplné účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne odrážala stav majetku a záväzkov, vlastné imania, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia. Odberateľ je tiež zodpovedný za vykonanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku.
2. Odberateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodávateľovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom odberateľa za akékoľvek časové obdobie a v požadovanom čase, rozsahu a podrobnosťami, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných pracovníkov odberateľa, u ktorých dodávateľ usúdi, že sú pre vykonávané overovanie významné.
3. Odberateľ umožní účasť dodávateľa pri vykonaní fyzických inventúr majetku odberateľa a minimálne jeden mesiac pred dátumom konania, prerokuje s odberateľom spôsob a dobu vykonania inventúr. V prípade, že dodávateľovi nebude umožnená účasť na inventúrach, alebo v prípade nedostatočnej preukaznosti inventúr, má dodávateľ právo vyjadriť vo svojom výroku obmedzenie rozsahu prác, čo sa týka overovania fyzickej existencie majetku.

4. Odberateľ zabezpečí pre dodávateľa voľný prístup do všetkých priestorov a ku všetkým aktívam odberateľa k overeniu fyzickej existencie účtovne vykazovaných hodnôt, ktoré sú predmetom kontroly.
5. Odberateľ je povinný podať dodávateľovi vysvetlenie, a to aj v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom, ak to podľa jeho názoru, povaha problému vyžaduje.
6. Odberateľ poskytne dodávateľovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 10 Všeobecných podmienok poskytovania auditu (VPPA).
7. Odberateľ je povinný na výzvu dodávateľa prerokovať s vedením odberateľa v dostatočnom predstihu harmonogram prác, podobu, rozsah a termíny predloženia potrebných dokladov, písomnosti a vysvetlení. Odberateľ je povinný riadne a včas poskytnúť dodávateľovi všetky informácie, ktoré sú nutné pre vykonanie auditu účtovných výkazov i v prípade, že tieto informácie boli už poskytnuté iným zamestnancom alebo spolupracovníkom dodávateľa v súvislosti s inými projektmi.
8. Odberateľ zaistí pre dodávateľa zodpovedajúce priestory vrátane materiálneho zabezpečenia nutného pre vykonanie auditu.
9. Odberateľ zoznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných pracovníkov a zaisti tak ich potrebnú súčinnosť pre včasné a bezproblémové vykonanie auditu.
10. Pokiaľ bude odberateľ požadovať aj voľnú audítorskú správu (nezviazanú, napr. na účely rozmnoženia, resp. reprodukovania vo výročnej správe alebo v iných dokumentoch), takúto správu je možné použiť len v špeciálne dohodnutých prípadoch a za ich nedodržanie, resp. zneužitie takto vydannej audítorskej správy, si dodávateľ uplatní svoje oprávnené nároky.
11. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora.

Článok 4 Cena a fakturácia

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku 2 ods. 1 a 2 dohodnutú cenu podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách nasledovne:

Celková zmluvná cena	8000,- € bez DPH
20 % DPH	1600,- €
Celková zmluvná cena vrátane DPH:	9600,- € s DPH

V prípade zmeny legislatívy zákona o DPH bude fakturovaná platná sadzba dane z pridanej hodnoty

A. Konsolidovaná účtovná závierka

Celková odplata za vykonanie auditu je 2500 € bez DPH

Celková odplata za vykonanie auditu je 3 0 0 0 € s DPH (slovom: tritisíc EUR).

B. Individuálna účtovná závierka

Cena je splatná formou čiastkových zdaniteľných plnení:

Priebežný audit	3000,- € bez DPH	3600,- € s DPH
Predzávierkový audit	2000,- € bez DPH	2400,- € s DPH
Audit účtovej závierky, preverenie rozpočt. hospodárenia a záverečné práce na audite, audítorská správa	500,- € bez DPH	600,- € s DPH

2. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa jej doručenia.
3. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.
4. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené údaje v rozpore so zmluvou alebo nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti v zmysle platných predpisov, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry odberateľovi.

Článok 5

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán.
3. Počas účinnosti zmluvy je každá zo zmluvných strán oprávnená od zmluvy jednostranne písomne odstúpiť len z dôvodu jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou, ak napriek písomnému upozorneniu namietané nedostatky v primeranej lehote neodstránila. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom nasledujúcim po doručení písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
 - a) omeškanie dodávateľa s vykonaním auditu z dôvodu na strane dodávateľa o viac ako 30 dní
 - b) omeškanie odberateľa s platbou faktúr vystavených dodávateľom v súlade s článkom 4 tejto zmluvy o viac ako 20 dní po lehote splatnosti.
 - c) ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi dodávateľom a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytne dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy.
5. V prípade odstúpenia ktorejkoľvek zo zmluvných strán podľa podmienok tejto zmluvy je odberateľ povinný zaplatiť dodávateľovi cenu za všetky služby poskytnuté ku dňu odstúpenia od zmluvy.

Článok 6
Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach zistených plnením zmluvy pred tretími osobami s výnimkou informácií, ktoré sú všeobecne známe a mimo zákonnej povinnosti výpovede a povinností vyplývajúcich zmluvným stranám zo zákona č. 297/2008 Z.z.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/ audítorskou spoločnosťou v zmysle § 30 ods. 6 zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch.
5. Zmluvné strany si navzájom udeľujú súhlas na poskytnutie informácií v potrebnom rozsahu, vrátane možných dôverných informácií, svojím poisťovateľom, právny zástupcom a iným spolupracujúcim osobám za predpokladu, že bude zachovaný dôverný charakter týchto údajov, a tiež tretím stranám, ak to vyžadujú slovenské a/alebo medzinárodné právne predpisy, či profesijné alebo iné predpisy, a to najmä (avšak nie výlučne) z dôvodu poskytovania údajov pre účely posúdenia nezávislosti audítora, či previerky kontroly kvality zákazky v zmysle ISQC1. Konkrétna osoba bude odberateľovi vopred písomne oznámená.
6. Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý má platnosť originálu. Odberateľ obdrží tri rovnopisy a dodávateľ dva rovnopisy tejto zmluvy.
7. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia všeobecnými podmienkami poskytovania auditu (VPPA) uvedenými v prílohe č. 1, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Bratislave dňa: 2. 10. 2015

Za odberateľa:

Pavol Frešo
predseda BSK



V Prešove dňa: 21.9.2015

Za dodávateľa:



Daniela Bernátová
konateľka spoločnosti

Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí audítorských služieb

Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len "VPPA")

Tieto všeobecné podmienky poskytovania auditu spoločnosti AUDANA AUDIT, s.r.o. sa uplatňujú na poskytovanie audítorských služieb, ktoré vyplývajú zo slovenských právnych predpisov, a na iné audítorské služby.

Úvod

Pre účely týchto obchodných podmienok majú nasledovné pojmy tento význam:

„Zmluva“ je Zmluva o poskytnutí audítorských služieb alebo o poskytovaní účtovného poradenstva uzatvorená medzi Audítorm a Spoločnosťou, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto obchodné podmienky.

„Predmet Zmluvy“ tvoria služby špecifikované v Článku I Zmluvy

„Spoločnosť“ je zmluvná strana, ktorej Audítorm poskytuje služby špecifikované v článku I Zmluvy, a to bez ohľadu na to, či táto zmluvná strana má právnu formu obchodnej spoločnosti alebo nie.

„Audítorm“ je spoločnosť AUDANA AUDIT, s.r.o., právnická osoba registrovaná v Slovenskej komore audítorm pod číslom licencie 265.

„Zákon o audítormoch“ je zákon NR SR č. 540/2007 Z.z. o audítormoch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

„Audit“ znamená overovanie podľa Medzinárodných audítorských štandardov s cieľom umožniť Audítormovi vyjadriť názor na to, či auditované finančné alebo iné údaje sú pripravené vo všetkých významných súvislostiach v súlade s postupmi účtovania, alebo v prípade auditu účtovnej závierky, či účtovná závierka vyjadruje verne, vo všetkých významných súvislostiach, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia auditovanej účtovnej jednotky v súlade so stanovenými postupmi účtovania.

„Dôverné informácie“ znamená informácie, ktorých poskytnutie tretej osobe Zmluvnou stranou by mohlo byť v rozpore s oprávnenými záujmami druhej Zmluvnej strany. Dôvernými informáciami sú najmä (ale nielen) obsah tejto zmluvy a mená zamestnancov Zmluvných strán, o ktorých sa Zmluvné strany v súvislosti s touto zmluvou a jej plnením dozvedeli. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnené inak, ako od druhej Zmluvnej strany, informácie ktoré boli nezávisle vyvinuté jednou Zmluvnou stranou, informácie, ktoré boli ktorejkoľvek Zmluvnej strane známe pred ich obdržaním prostredníctvom tejto zmluvy a informácie, ktorých používanie upravujú osobitné predpisy.

„Zákon o praní špinavých peňazí“ je zákona NR SR č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Povinnosti a zodpovednosť manažmentu

1. Štatutárny orgán a iné orgány spoločnosti (ďalej aj len „manažment“), ktorej účtovná závierka sa audituje, sú zodpovední zabezpečiť udržiavanie náležitých účtovných záznamov, sú zodpovední za zostavovanie účtovnej závierky v súlade so všetkými účtovnými princípmi a právnymi a inými požiadavkami.

2. Manažment potvrdzuje, že je zodpovedný za zabezpečenie správnosti všetkých transakcií so spriaznenými subjektmi, vrátane toho, že sú všetky takéto transakcie podložené príslušnou dokumentáciou. V prípade manažérskych poplatkov alebo podobných poplatkov v rámci skupiny podnikov, je zodpovednosť manažmentu zabezpečiť priamu súvislosť takýchto poplatkov s poskytnutými službami a existenciu dostatočnej a primeranej dokumentácie, ktorá podporuje uznanie týchto nákladov pre daňové účely.
3. V prípade, že predmetom auditu alebo preverenia je konsolidačný balík informácií, štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za jeho včasné vypracovanie, správnosť a úplnosť.
4. Štatutárny orgán Spoločnosti zodpovedá za zostavenie jej výročnej správy v súlade so Zákonom o účtovníctve. Pred vydaním výročnej správy je manažment povinný predložiť v nej publikované informácie na kontrolu Audítorovi. Spoločnosť zahrnie do výročnej správy všetky prípadné ním odporúčané zmeny a predloží mu na schválenie jej revidovanú pracovnú verziu.
5. Štatutárny orgán Spoločnosti je zo zákona povinný poskytnúť Audítorovi všetky účtovné záznamy Spoločnosti a k nim sa vzťahujúce informácie. Taktiež je povinnosťou Spoločnosti umožniť Audítorovi na požiadanie prístup ku všetkým jej ostatným záznamom a s nimi súvisiacimi informáciami, vrátane zápisníc zo všetkých zasadnutí a rokovaní orgánov Spoločnosti (predstavenstva, dozornej rady, valných zhromaždení, zastupiteľstva a pod.) a všetkých uznesení jej valných zhromaždení či obdobných orgánov. Spoločnosť taktiež upovedomí Audítora o zvolaní každého valného zhromaždenia (zastupiteľstva) a umožní prístup ku všetkému svojmu majetku. Taktiež umožní Audítorovi účasť na fyzických inventúrach majetku, dátum ich konania mu pritom oznámi najmenej mesiac vopred.
6. Spoločnosť poskytne Audítorovi všetky požadované informácie a údaje, ktoré budú nevyhnutné k plneniu Predmetu zmluvy, a to tak, aby bol dodržaný časový harmonogram auditu. Ten bude dohodnutý ešte pred začatím audítorských prác. Spoločnosť nezamlčí Audítorovi žiadne informácie, ktoré budú očividne relevantné k Predmetu Zmluvy, a to ani v prípade, že si ich Audítor vyslovene nevyžiada.
7. Spoločnosť zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle zákona o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu č.540/2007 Z. z. Náklady na tieto postupy sú dohodnuté v zmluve.
8. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, manažment dáva súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
9. Spoločnosť poskytne Audítorovi k overeniu originál účtovnej závierky, ktorá je predmetom auditu, v predpísanej forme, vrátane poznámok a výkaze peňažných tokov (ak to vyplýva z platných predpisov). Všetky tieto dokumenty musia byť opatrené dátumom a podpisom štatutárneho zástupu Spoločnosti resp. ostatných zodpovedných osôb.
10. Spoločnosť rešpektujúc časový harmonogram auditu, odovzdá Audítorovi „Vyhlásenie vedenia Spoločnosti“ vydané na jej úradnom papieri a podpísané zodpovednými vedúcimi pracovníkmi. Budú v ňom potvrdené všetky ústne vysvetlenia, ktoré Audítor v priebehu auditu získal. Medziiným bude obsahovať i uistenie, že Spoločnosť žiadne informácie nevynechala ani úmyselne nezatajila. Audítor poskytne Spoločnosti návrh takéhoto vyhlásenia. Vyhlásenie bude opatrené rovnakým dátumom ako je dátum správy audítora.

Zodpovednosť a povinnosti Audítora

11. Audítor je povinný vyjadriť názor na účtovnú závierku vo forme a osobám, ktoré sú špecifikované v zmluve (ďalej aj len „audítorská správa“)
12. Audítor sa vo svojej audítorskej správe bude zaoberať aj ďalšími skutočnosťami, ktoré môžu byť vyžadované právnymi alebo inými predpismi upravujúcimi výkon auditu.

13. Zodpovednosťou Audítora je vyjadriť vo svojej audítorskej správe názor na účtovnú závierku zákazníka ako celok, nie k jeho jednotlivým častiam („divízie“). Audítor má právo určiť druh a rozsah overovania jednotlivých divízií na základe odhadu daných okolností. Práca (v prípade potreby), ktorú vykoná Audítor v rámci overovania divízií, môže byť rozsahom menšia ako previerka, ktorá by bola nutná, ak by Audítor vyjadroval názor na samostatnú divíziu.
14. Zodpovednosť Audítora zahŕňa aj posúdenie, či informácie týkajúce sa minulých období uvedené v dokumentoch obsahujúcich auditovanú účtovnú závierku sú vo všetkých významných aspektoch zhodné s informáciami uvedenými v účtovnej závierke.
15. Služby Audítora nie sú koncipované s cieľom odhaliť podvody alebo falošné údaje poskytované vedením Spoločnosti, preto sa nemožno spoliehať na to, že Audítor tieto skutočnosti odhalí. Z týchto dôvodov Audítor nemôže prijať zodpovednosť za zisťovanie podvodov ani za skresľovanie údajov vedením; pri práci sa bude spoliehať na pravosť a správnosť predkladaných dokumentov a informácií.
16. Audítor nie je zodpovedný za vykonanie postupov alebo získavanie informácií týkajúcich sa finančných výkazov po dátume správy audítora. Počas obdobia medzi dátumom správy audítora a dátumom vydania finančných výkazov, má objednávateľ zodpovednosť informovať poskytovateľa o skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť finančné výkazy.
17. Po vydaní finančných výkazov audítor nie je povinný získavať informácie týkajúce sa týchto finančných výkazov. Ak objednávateľ prepracuje finančné výkazy, má povinnosť informovať audítora o tejto skutočnosti.
18. Spoločnosť v situáciách podľa bodov 16. a 17. rozhodne o potrebe novej správy audítora k prepracovaným finančným výkazom.
19. Ústne vyjadrenia alebo návrhy správ, ktoré Audítor Spoločnosti poskytne, neodzrkadľujú jeho definitívne názory a závery. Tie budú obsiahnuté len v jeho záverečných písomných správach.
20. Audítor neponesie voči Spoločnosti žiadnu zodpovednosť za škodu resp. jeho zodpovednosť sa proporcionálne zníži, pokiaľ akákoľvek z nižšie uvedených udalostí prispeje ku vzniku škody Spoločnosti:
 - a. Spoločnosť poruší svoju povinnosť poskytnúť všetky informácie a dokumenty potrebné pre vykonanie auditu, resp. zamlčí alebo z iného dôvodu neposkytne Audítorovi požadované informácie, prípadne poruší akokoľvek iné záväzky vyplývajúce zo zákona alebo zo Zmluvy,
 - b. Zamestnanec Spoločnosti, člen jej orgánu, jej zástupca alebo osoba so Spoločnosťou spriaznená sa dopustí konania alebo opomenutia (vrátane, avšak nie výlučne, akéhokoľvek podvodného alebo zámerného konania alebo nedbalosti týchto osôb, alebo zatajenia im známej informácie alebo nesprávneho prehlásenia), ktoré malo negatívny dopad na schopnosť Audítora poskytnúť služby v súlade so Zmluvou alebo zákonom, alebo
 - c. pokiaľ škody, ktoré Spoločnosť utrpela, nesie zodpovednosť iná osoba, než sú zmluvné strany, a to bez ohľadu na to, či:
 - či táto osoba je alebo sa môže stať účastníkom súdneho konania alebo
 - zodpovednosť tejto osoby je alebo by mohla byť obmedzená, vylúčená, premlčaná alebo z iného dôvodu nevymáhateľná.
21. Bez ohľadu na vyššie uvedené skutočnosti neponesie Audítor zodpovednosť za škodu, ak:
 - a. Audítor splnil všetky kroky vyžadované zákonom, najmä ak sa výrok Audítora alebo služby ním poskytnuté zakladali na primeranom skúmaní, uskutočnenom s vynaložením náležitej profesionálnej starostlivosti
 - b. bezprostrednou príčinou škody nebolo konanie Audítora, resp. ku škode došlo bez ohľadu na konanie Audítora,

- c. bola škoda spôsobená v dôsledku Audítorskej interpretácie zákonov alebo účtovných predpisov, ktorá vychádzala z odborných znalostí, aké sa u neho dali dôvodne predpokladať v momente je poskytnutia
 - d. ku škode došlo v súvislosti so zverejnením informácií, ktoré Audítor získal od Spoločnosti, ak toto zverejnenie bolo vyžadované zákonom alebo na základe nariadenia orgánu verejnej moci, alebo
 - e. ku škode došlo v dôsledku skutočnosti, že sa Spoločnosť neriadila odporúčaniami Audítora poskytnutými v rámci plnenia Zmluvy (napr. v liste vedeniu Spoločnosti) alebo v prípade, že sa Spoločnosť v rozpore so Zmluvou spoliehala na ústne poradenstvo Audítora alebo na predbežné verzie záverečných správ.
22. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek zákonné práva Spoločnosti voči Audítorovi, sa Spoločnosť zaväzuje, že bude uplatňovať nárok, ktorý jej vznikne v súvislosti so službami poskytovanými na základe Zmluvy, výhradne voči Audítorovi, a nie voči iným osobám (najmä, avšak nie výhradne, voči zamestnancom Audítora), ktoré plnili Predmet Zmluvy v mene Audítora, s výnimkou prípadu, keď škodu spôsobí zamestnanec prekročením svojich právomocí daných Audítorom.
23. S prihliadnutím na zvyšné ustanovenia tohto článku, je Audítor zodpovedný výlučne za škodu, ktorá vznikla Spoločnosti v dôsledku zavinenia Audítora, a to na základe úmyselného nevykonania alebo nesprávneho vykonania predmetu tejto zmluvy. Bez ohľadu na typ spôsobenej škody bude v rozsahu povolenom príslušnými právnymi predpismi akákoľvek zodpovednosť Audítora v súvislosti s jeho službami limitovaná sumou predstavujúcou dvojnásobok odmeny podľa bodu 1 Článku 4 zmluvy. Audítor nie je zodpovedný za stratu údajov a/alebo ušlý zisk Spoločnosti.

Rozsah auditu

24. Audítor vykoná audit v súlade s príslušnou právnou úpravou, vrátane Zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu v znení neskorších predpisov a medzinárodných audítorských štandardov.
25. Audítor vykoná audit taký spôsobom, ktorý považuje za potrebný pre splnenie svojej zodpovednosti uvedenej vyššie a zahŕňa také overovanie transakcií, existencie, vlastníctva a ocenenia aktív a záväzkov, ktoré považuje Audítor za potrebné. Audítor získa prehľad o účtovnom systéme Spoločnosti za účelom zhodnotenia jeho primeranosti ako základu pre prípravu účtovnej závierky. Za účelom tohto zhodnotenia získava Audítor také dôkazy, ktoré považuje za dostatočné pre vyjadrenie odôvodneného názoru.
26. Počas plánovania auditu sa Spoločnosť a Audítor dohodnú na zozname informácií a podpornej pracovnej dokumentácie, vrátane pracovnej verzie účtovnej závierky, výročnej správy, konsolidačného balíka informácií alebo iného relevantného dokumentu, ktorý je predmetom auditu („zoznam podkladových materiálov“), ktoré Spoločnosť dá Audítorovi k dispozícii. Zoznam podkladových materiálov, ktorý audítor odberateľovi odovzdá, nemusí byť nevyhnutne konečný ani úplný. Audítor má právo ho podľa potreby dopĺňať a upravovať. Spoločnosť je zodpovedná za dodržiavanie časového plánu poskytovania podpornej pracovnej dokumentácie a informácií podľa zoznamu podkladových materiálov a za náležité vypracované pracovné verzie účtovnej závierky, výročnej správy, konsolidačného balíka informácií alebo iného relevantného dokumentu, ktorý je predmetom auditu tak, aby Audítor mohol efektívne vykonať audit resp. kontrolu.
27. Audit účtovnej závierky (vyplývajúci zo zákona alebo nie) neobsahuje previerku súladu s daňovými alebo inými predpismi, ako napr. devízovými predpismi, pokiaľ tieto služby neboli špecifikované v písomnej zmluve. Audit neobsahuje previerku bežného riadenia a efektívnosti zákazníka. Audit nie je určený na identifikovanie všetkých významných nedostatkov v systéme zákazníka.
28. Za ochranu aktív Spoločnosti, za prevenciu a zistenie sprenevery, chýb a nesúladu s legislatívou je zodpovedný manažment. Audítor sa bude usilovať naplánovať audit takým spôsobom, aby existovala primeraná pravdepodobnosť odhalenia významných nesprávností v účtovnej závierke (vrátane tých, ktoré vyplývajú zo sprenevery, chýb alebo nesúladu s legislatívou), ale nie je možné spoliehať sa na to, že audit odhalí všetky významné nesprávnosti alebo sprenevery, chyby alebo prípadný nesúlad s legislatívou, ktoré môžu existovať.

29. Za predpokladu zverejnenia účtovnej závierky spolu s názorom Audítora, musí byť dodržaná forma požadovaná Audítorom alebo forma výslovne akceptovaná Audítorom.
30. Ak Audítor svoj názor odvolá, nie je ho možné ďalej používať. V prípade, že bola účtovná závierka spolu s názorom zverejnená, musí sa potom zverejniť aj odvolanie názoru Audítora.
31. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorom pre Spoločnosť sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu spoločnosti a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím osobám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace so Spoločnosťou a auditom, sú majetkom audítora.
32. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročné správy, či sú v nich zahrnuté kompletne účtovné závierky a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súladu vydá písomne správu o overení súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou alebo s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou.
33. Spoločnosť umožní účasť audítora pri vykonávaní fyzických inventúr majetku a minimálne jeden mesiac pred dátumom ich konania prerokuje s poskytovateľom spôsob a čas ich vykonania. V prípade, že audítorovi nebude umožnená účasť na inventúrach alebo v prípade zníženej preukaznosti inventúr, má audítor právo vyjadriť vo svojom výroku obmedzenie rozsahu prác týkajúcich sa overenia fyzickej existencie majetku.
34. Audítor prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo osobami, ktoré splnomocnil v zmluve štatutárny orgán na prerokúvanie postupu auditu s audítorom v dohodnutých termínoch nasledovné otázky:
- a) celkový prístup a rozsah auditu
 - b) zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
 - c) výsledky auditu účtovnej závierky - úpravy na základe auditu
 - d) zistenia a odporúčania z priebežného auditu účtovníctva
 - e) iné významné otázky a problémy zistené počas auditu.

Audítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.

Výpoveď

35. Zákazník alebo Audítor môže vypovedať Zmluvu alebo pozastaviť jej účinnosť písomným oznámením daným 30 dní vopred. Výpoveď alebo pozastavenie účinnosti podľa tohto odseku nie je na ujmu akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo Spoločnosti alebo Audítorovi pred výpoveďou alebo takýmto pozastavením účinnosti, a všetky čiastky, ktoré Spoločnosť dlží Audítorovi sa stanú splatnými dňom účinnosti výpovede alebo pozastavenia.

Ochrana dôverných informácií

36. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých Dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto zmluvy.
37. Zmluvné strany si navzájom udeľujú súhlas na poskytnutie informácií v potrebnom rozsahu, vrátane možných Dôverných informácií, svojím poisťovateľom, právny zástupcom a iným spolupracujúcim

osobám za predpokladu, že bude zachovaný dôverný charakter týchto údajov, a tiež tretím stranám, ak to vyžadujú slovenské a/alebo medzinárodné právne predpisy, či profesijné alebo iné predpisy, a to najmä (avšak nie výlučne) z dôvodu poskytovania údajov pre účely posúdenia nezávislosti Audítora, či previerky kvality.

38. V prípadoch podľa bodu 36. tohto Článku sú Zmluvné strany povinné zabezpečiť, aby sa tretie strany, ktorým budú akékoľvek Dôverné informácie poskytnuté, zaviazali zabezpečiť minimálne takú ochranu Dôverných informácií, ako to vyžaduje táto zmluva.

39. V prípade, ak vznikne v súvislosti s poskytovaním audítorských služieb potreba, aby Spoločnosť sprístupnila osobné údaje zamestnancov a/alebo členov štatutárnych orgánov prípadne iné osobné údaje (ďalej ako „Osobné údaje“), pričom Audítor sa v súlade s platným zákonom o ochrane osobných údajov stane prevádzkovateľom alebo sprostredkovateľom takýchto osobných údajov, Zmluvné strany sa zaväzujú, že

- a) Osobné údaje (najmä v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (ak bolo pridelené), adresa trvalého bydliska, či iné poskytnuté údaje) bude Audítor spracovávať len v rozsahu potrebnom na vykonanie služieb v zmysle zmluvy. Ak bude Osobné údaje spracovávať ako prevádzkovateľ, určí spôsob a rozsah spracovaných osobných údajov nevyhnutný na poskytnutie dohodnutých služieb v súlade s platným zákonom o ochrane osobných údajov; a
- b) Spoločnosť dáva súhlas na spracúvanie poskytnutých Osobných údajov ako aj na ich poskytnutie ďalším subjektom za predpokladu, že bude zachovaný dôverný charakter týchto údajov, a tiež tretím stranám, ak to vyžadujú slovenské a/alebo medzinárodné právne, profesijné či iné predpisy, a to najmä, avšak nie výlučne, z dôvodu poskytovania údajov pre účely posúdenia nezávislosti Audítora či previerky kvality.
- c) Spoločnosť týmto vyhlasuje, že získala všetky oprávnenia a súhlasy dotknutých osôb s poskytnutím ich Osobných údajov Audítorovi, informovala tieto osoby o tom, že ich údaje boli, môžu byť a/alebo budú poskytnuté Audítorovi, a takéto súhlasy boli s týmto vedomím vydané, sú platné a nevylučujú poskytnutie údajov Audítorovi ako tretej strane a prípadne ďalšiemu prevádzkovateľovi za účelom ich spracovania, tam kde je to relevantné. Rovnako má Audítor zato, že údaje, poskytnuté Spoločnosťou sú úplné, správne, aktuálne, presné a pravdivé.

Závazky podľa tohto článku sú časovo neobmedzené, a to až do doby, kedy sa informácie stanú verejne známymi.

Vyhlasenia a spolupráca zo strany manažmentu

40. Ako súčasť audítorských postupov môže Audítor požadovať od manažmentu formálne písomné potvrdenia určitých skutočností ovplyvňujúcich účtovnú závierku, ako napríklad tie, ktoré významne závisia od odhadov vykonaných manažmentom. Audítor sa tiež môže spoliehať na informácie a názory osôb s primeranou odbornou kvalifikáciou (bez ohľadu na to či sú alebo nie sú zamestnancami zákazníka), bánk a iných subjektov.

41. Audítor je oprávnený požadovať nahliadnutie do všetkých dokumentov alebo vyhlásení, ktoré budú vydané spolu s účtovnou závierkou.

Ochrana pre legalizáciu príjmov z trestnej činnosti

42. Spoločnosť sa zaväzuje, že ak nekoná vo vlastnom mene (alebo ak existujú pochybnosti o tom, v koho mene koná), preukáže Audítorovi formou záväzného písomného vyhlásenia meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia fyzickej osoby resp. obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, v ktorej mene koná, Spoločnosť sa ďalej zaväzuje, že poskytne Audítorovi akúkoľvek potrebnú súčinnosť a spoluprácu v zmysle Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a

o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako aj ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

Účtovná závierka skupiny podnikov

43. V prípade, že audítorská správa sa týka účtovnej závierky za skupinu podnikov zostavenej Spoločnosťou (konsolidovaná účtovná závierka), Audítor preverí prácu audítorov ostatných zúčastnených spoločností v danej skupine v rozsahu, aký Audítor považuje za nevyhnutný na sformovanie svojho názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovednosť za audity individuálnych účtovných závierok týchto zúčastnených spoločností zostáva na audítoroch týchto zúčastnených spoločností.

Iní audítori (audítori komponentov)

44. K výkonu práce môže Audítor potrebovať, aby organizačné zložky, dcérske spoločnosti a pridružené alebo spoločné podniky požiadali svojich audítorov o vykonanie takej práce, akú Audítor považuje za nevyhnutnú. Súčasťou tohto procesu môže byť žiadosť Audítora, aby spoločnosť komunikovala s riaditeľmi organizačných zložiek, dcérskych spoločností a pridružených alebo spoločných podnikov, najmä v prípadoch, ak sídlia alebo podnikajú mimo územia Slovenskej republiky, za účelom vysvetlenia a vykonania potrebných postupov a zapojenia lokálnych audítorov.

Vzájomná spolupráca

45. Zmluvné strany budú počas výkonu auditu úzko spolupracovať, aby mohol Audítor priebežne informovať Spoločnosť o postupe prác. Každá zmluvná strana ustanoví osobu, ktorá bude zodpovedná za spoluprácu s druhou stranou a za vyriešenie akýchkoľvek problémov, ktorý by mohli nastať pri plnení Zmluvy.